

# ΤΟ ΕΝ ΒΡΥΞΕΛΛΑΙΣ ΣΕΜΙΝΑΡΙΟΝ ΑΝΩΤΕΡΩΝ ΣΤΕΛΕΧΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΤΗΤΟΣ

‘Υπὸ τοῦ κ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ Γ. ΣΕΠΕΝΤΖΗ

1. Πρωτοδουλίᾳ τοῦ Ὀργανισμοῦ Οἰκονομικῆς Συνεργασίας καὶ Ἀναπτύξεως—Διεύθυνσις Βιομηχανίας καὶ Ἐνεργείας, Τμῆμα Παραγωγικότητος—διωργάνωθη, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ Βελγικοῦ Κέντρου Παραγωγικότητος, ἀπὸ 4ης μέχρι 7ης Ιουνίου 1963, εἰς Βρυξέλλας, Σεμινάριον δι’ ἀνώτερα στελέχη τῶν «Ἐθνικῶν Κέντρων Παραγωγικότητος». Σκοπὸς τούτου γέτο ή ἀνταλλαγὴ ἀπόψεων μεταξὺ τῶν συμμετασχόντων ἐπὶ τῆς γενικωτέρας συμβολῆς τῶν Κέντρων Παραγωγικότητος εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν ἐκάστης χώρας καὶ τῆς ἀνάγκης ἐνδεχομένως ἀναπροσαγαπούμενης τῆς ἐν γένει δράσεως αὐτῶν, μετὰ τὰς σημειώθεισας ἐσχάτως οἰκονομικὰς ἔξελιξεις, εἰς τρόπον ὥστε η συμβολή των εἰς τὴν ζέρροπον ἀνάπτυξιν τῶν κλάδων τῆς ἐθνικῆς παραγωγῆς καὶ τὴν αὔξησιν τῆς παραγωγικότητος νὰ καταστῇ περισσότερον ἀποτελεσματική.

Αἱ ἐργασίαι τοῦ Σεμιναρίου ἔλαβον χώραν εἰς τὸ «Château de Val Duchesse». Τὰς ἐργασίας τούτου παρηκολούθησαν ἐκπρόσωποι τῶν Ἐθνικῶν Κέντρων Παραγωγικότητος τῆς Δανίας, Γαλλίας, Βελγίου, Καναδᾶ, Λουξεμβούργου, Γερμανικῆς Ὀμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας, Νορβηγίας, Γιουγκοσλαβίας καὶ Ἰσπανίας, ὡς καὶ ἀνώτερα στελέχη ἑτέρων παρεμφερῶν Ὀργανισμῶν. Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ΕΛΚΕΠΑ, τὰς ἐργασίας τοῦ ἄνω Σεμιναρίου παρηκολούθησαν δι Προϊστάμενος τοῦ Τομέως Β' κ. Γ. Κατζουράκης καὶ δ. κ. Χαρ. Σεπεντζῆς.

Τὸ Σεμινάριον, τὰς ἐργασίας τοῦ δποίου διηγύθυνεν δ. κ. G. Deurinck, περιελάμβανεν εἰσηγήσεις, συμφώνως τῷ καταρτισθέντι προγράμματι, μετὰ ταῦτα δὲ ὑποβολὴν ἐρωτήσεων ἐκ μέρους τῶν συμμετεχόντων πρὸς τὸν ἐκάστοτε εἰσηγητήν. Πρὸς δρθιογικῶτέραν δργάνωσιν τοῦ συστήματος ὑποβολῆς τῶν ἐρωτήσεων, οἱ συμμετασχόντες διηγέρθησαν εἰς δύο ἀνεξαρτήτους διμάδας, συνεδριαζούσας ἐπὶ ἡμίωρον περίπου, εἰς διαφόρους χώρους μετὰ τὴν λῆξιν ἐκάστης εἰσηγήσεως. Κατόπιν ἀνταλλαγῆς ἀπόψεων, δ ἐπὶ κεφαλῆς ἐκάστης διμάδος συγεκέντρωγε τὰς ἐρωτήσεις ἢ τυχόν ἀπορίας ἔχουσας ἀνάγκην εὑριτέρας ἀναλύσεως, εὐθὺς δὲ ὡς ἐπανήρχοιτεν ἢ συνεδρία διετυπούντο πρὸς τὸν ἐκάστοτε διμιλητήν τὰ ἐρωτήματα ὑπὸ τῶν ἐπὶ κεφαλῆς τῶν δύο διμάδων, σύτος δὲ παρεῖχε συμπληρωματικὰς ἔξηγήσεις ἢ πολλάκις διηγύρυνε τὸ πλαίσιον τῆς ἀρχικῆς του διμιλίας, εἰς τρόπουν ὥστε γὰ παράσχῃ πρὸς τοὺς ἐρωτῶντας ἴκανοποιητικὰς πληροφορίας.

Είς περίπτωσιν καθ' ήν ἐπεθύμει τις δπως ὑποβάλῃ ἀπὸ εὐθείας ἔρωτησιν εἰς τὸν δμιλητήν, μετὰ τὸ πέρας τῆς εἰσηγήσεως αὐτοῦ, ηδύνατο νὰ πράξῃ τοῦτο, ζητῶν τὴν σχετικὴν ἀδειαν ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ Σεμιναρίου κ. G. Deurinck.

Κατὰ τὴν πανηγυρικὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ Σεμιναρίου, λόγῳ ἐκτάχτου κωλύματος τοῦ Προέδρου τοῦ Βελγικοῦ Κέντρου Παραγωγικότητος κ. Romain Raymackers, ὡμίλησεν ἀντ' αὐτοῦ δ Γεν. Διευθυντής κ. R. Talpaert, διστις θύχηθη εἰς τοὺς κ.κ. Συνέδρους τὸ «εῦ παρέστησαν» καὶ ἐπιτυχίαν εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ Σεμιναρίου. Μετὰ ταῦτα ὡμίλησεν δ κ. Gaston Deurinck, δ δποίος ἐξέφρασε τὴν χαράν του διότι, διὰ τοῦ διοργανωθέντος Σεμιναρίου, τοῦ παρέχεται η δυνατότης νὰ ἐπικοινωνήσῃ ἐκ νέου μὲ φίλους καὶ παλαιούς του συνεργάτας καὶ νὰ ἀνταλλάξῃ μετ' αὐτῶν σκέψεις ἐπὶ προβλημάτων τινῶν ἀναμφισβήτητος ἐνδιαφέροντος διὰ τὴν ταχυτέραν οἰκονομικὴν ἀγάπτυξιν τῶν χωρῶν - μελῶν τοῦ ΟΟΣΑ. Ὁ κ. Deurinck εἰς τὴν συγένειαν τῆς λίαν ἐνδιαφερούσης εἰσηγήσεώς του ἀνεφέρθη εἰς τὴν δραστηριότητα τῶν «Ἐθνικῶν Κέντρων Παραγωγικότητος», τὴν ἀνάγκην στενωτέρας συνεργασίας αὐτῶν μετὰ τῶν Κρατικῶν Ψηφεσιῶν, τῶν ἐργοδοτικῶν καὶ ἐργατικῶν Ἐνώσεων, τῶν Ἀγωτάτων Πνευματικῶν Ἰδρυμάτων, Ἰνστιτούτων κ.ἄ., εἰς τρόπον ὥστε τὰ προκύπτοντα ἐκάστοτε προβλήματα νὰ μελετῶνται μὲ σύστημα καὶ ἐπιστημονικότητα, αἱ προτεινόμεναι δὲ λύσεις νὰ ἐδράζωνται ἐπὶ ἐπιστημονικῶν βάσεων. Περαιτέρω ἐτόνισεν διὰ τὴν ἀποστολὴν τῶν «Κέντρων Παραγωγικότητος» εἰς χώρας οἰκονομικῶς ἀνεπτυγμένας εἰναι διασικῶς διάφορος τῶν ἀντιστοίχων Οργανισμῶν εἰς χώρας οἰκονομικῶς καθυστερημένας η εὑρισκομένας εἰς τὸ στάδιον τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως.

Τέλος, δ κ. Deurinck παρέσχεν ἐνδιαφερούσας πληροφορίας σχετικάς μὲ τὴν διοργάνωσιν σειρᾶς ἐπιμορφωτικῶν ἐκδηλώσεων εἰς Βέλγιον, τὰ μαθήματα τῶν δποίων παρακολουθοῦν ἐτησίως χιλιάδες νέων, κυρίως δὲ ἀνώτερα στελέχη καὶ ὑπάλληλοι ἐπιχειρήσεων, ἀνεξαρτήτως μεγέθους καὶ ἀγτικειμένου δράσεως. Τὰ ἐν λόγῳ ἐπιμορφωτικὰ προγράμματα καταρτίζονται ὑπὸ τοῦ Βελγικοῦ Κέντρου Παραγωγικότητος, στεγῶς πρὸς τοῦτο συνεργαζόμενου μετὰ τῶν Ἀγωτάτων Πνευματικῶν Ἰδρυμάτων καὶ τῶν Βιομηχανικῶν Οργανώσεων, σκοπὸς δὲ αὐτῶν εἰναι η παροχὴ εἰς τοὺς παρακολουθούντας γνώσεων ἐπιστημονικῶν, δυναμένων νὰ ἐφαρμοσθοῦν ἐπιτυχῶς ἐν τῇ πράξει, σχετικῶν μὲ τὴν δρθιολογικὴν δργάνωσιν καὶ διοίκησιν οἰκονομικῶν μονάδων, μείωσιν τοῦ κόστους, ἐμπορίαν, διάρθρωσιν, τεχνικὴν τῶν ἐργοστασίων κλπ. Ἰδιαιτέρα προσοχὴ καταβάλλεται πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς συνεχοῦς ἐνημερώσεως τῶν συμμετεχόντων εἰς τὰ Σεμινάρια ἐπὶ τῶν ἐπελθουσῶν ἐν Εὐρώπῃ καὶ ἀλλαχοῦ δυναμικῶν μεταβολῶν—οἰκονομικῶν, πολιτικῶν καὶ κοινωνικῶν—εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἀποκτοῦν σύτοι πλήρη, κατὰ τὸ δυνατόν, ἐποπτείαν τῶν γενικῶν πλαισίων ἐντὸς τῶν δποίων κινεῖται η ἐπιχειρηματικὴ δραστηριότης, ἐθνικὴ καὶ παγκόσμιος. Μετὰ ταῦτα δ κ. Deurinck ἀνέλυσε τὴν μεθοδολογίαν διεξαγωγῆς τῶν ἐργασιῶν τοῦ εὐθὺς ἀμέσως ἀρχομένου Σεμιναρίου, ὡλοκλήρωσε δὲ τὴν τεκμηριωμένην εἰσήγησίν του διὰ τῆς διατυπώσεως εὐχῆς διοργανώσεως παρομοίων συγκεντρώσεων κατὰ συντομώτερα χρονικὰ διαστήματα, εἰς τρόπον ὥστε τὰ ἀνώτερα στελέχη τῶν Ἐθνικῶν Κέντρων Παραγωγικότητος γὰ ἐπικοινωνοῦν συχνότερον καὶ νὰ ἀνταλλάσσουν σκέψεις δυναμένας

νὰ συμβάλουν ἐπαγγαικῶς εἰς τὴν ἐπίλυσιν προσβλημάτων ἀπασχολούντων ὅσι·  
κῶς τὰς Κυθερνήσεις, τὴν ἐπιχειρηματικὴν ἡγεσίαν καὶ τοὺς ἔργαζομένους.

2. Μετὰ τὴν εἰσήγησιν τοῦ κ. Deurinck, ὧμιλησεν δὲ κ. Aukrust, Διευθυντὴς Ἐρευνῶν τῆς Κεντρικῆς Διευθύνσεως Στατιστικῆς τῆς Νορβηγίας, μὲ θέμα : «Παράγοντες τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως». Οὐ κ. Aukrust εἰς τὴν δμι·  
λίαν του κατέβαλε κατ’ ἀρχὴν προσπάθειαν παροχῆς διαφόρων πληροφοριῶν σχε·  
τικῶν μὲ τὴν σημασίαν τῶν μεταβολῶν εἰς τὰ μεγέθη τῆς ἀπασχολήσεως καὶ  
τῶν ἐπενδύσεων καὶ τὴν ἐπίδρασιν αὐτῶν ἐπὶ τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ἑκά·  
στης χώρας. Ἐν συνεχείᾳ, ἀνεφέρθη εἰς τὴν σημασίαν τῶν νέων τεχνολογικῶν  
ἔξειλίξεων καὶ τὴν γενικωτέραν εὐεργετικὴν συμβολὴν αὐτῶν εἰς τὴν ἐπιτάχυνσιν  
τοῦ ρυθμοῦ τῆς οἰκονομικῆς προσόδου, ἔξηρε τὴν ἀνάγκην ἐφαρμογῆς συγχρόνων  
μεθόδων δργανώσεως καὶ δισικήσεως τῶν οἰκονομικῶν μονάδων πρὸς αὔξησιν τῆς  
παραγωγικότητος, διεγράμμισε δὲ τὴν ἀνάγκην ἐπιστημονικωτέρας ἐκπαιδεύ·  
σεως καὶ μετεκπαιδεύσεως πάσης φύσεως προσώπων.

Μετὰ τὴν εἰσήγησιν τοῦ κ. Aukrust καὶ τὴν ἐπακολουθήσασαν ὑποδολὴν  
ἐρωτημάτων ἐπὶ τινῶν σημείων τῆς δμιλίας του, ἐτερματίσθη ἢ πρωινὴ συνε·  
δρίασις τῆς πρώτης ἡμέρας τῶν ἔργασιῶν τοῦ Σεμιναρίου.

Κατὰ τὴν ἀπογευματινὴν συνεδρίασιν τῆς ἰδίας ἡμέρας, ὧμιλησεν δὲ κ. L. Sermon, Διευθυντὴς καὶ Οἰκονομικὸς Σύμβουλος τῆς «Brufina» καὶ Γενικὸς  
ἐκπρόσωπος τῆς «Εύρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Οἰκονομικῆς Συνεργασίας». Θέμα τῆς  
δμιλίας του ἦτο : «Προσβλήματα προκύπτοντα διὰ τὰς οἰκονομικὰς μονάδας ἐκ  
τῶν οἰκονομικῶν ἔνοποιήσεων».

Εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς εἰσηγήσεώς του, δ. κ. Sermon παρέσχεν ἐνδιαφέροντα στοι·  
χεῖα ἐπὶ τῶν σημειωθεισῶν μεταβολῶν εἰς τὴν οἰκονομικὴν διάρθρωσιν τῶν Εύρωπαϊ·  
κῶν Οἰκονομικῶν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς μεταπολεμικῆς περιόδου, εἰδικώτερον δὲ  
τῆς διαμορφώσεως ἀφ’ Ἑνδός μὲν τῆς «Εύρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος» ἀφ’ ἑτέ·  
ρου δὲ τῆς Ἐνώσεως τῶν «ΕFTA». Ἐν συνεχείᾳ ὧμιλησε περὶ τῆς ἐπιτευχεί·  
σης λίαν ἀξιολόγου αὐξήσεως τῶν ἔξαγωγῶν τῶν χωρῶν - μελῶν τῆς Εύρωπαϊκῆς  
Οἰκονομικῆς Κοινότητος, τοῦ συνεχῶς ἐντεινομένου ἀνταγωνισμοῦ μεταξὺ τῶν  
Εύρωπαϊκῶν ἐπιχειρήσεων, τῆς ταχείας ἀνταπτύξεως τῶν Βελγικῶν ἐπιχειρήσεων,  
ἀνέλυσε δὲ γενικάς τιγας προϋποθέσεις, ως λ.χ. ἐλαστικὴ πιστοδότησις τῶν ἐπι·  
χειρήσεων, μείωσις τῶν ἐπιτοκίων, ἐφαρμογὴ συγχρόνων τεχνικῶν μεθόδων, ἔρευ·  
να τῶν ἀγορῶν κλπ., αἴτινες συγένδυλον εἰς τὴν ἐνδυνάμωσιν τῶν οἰκονομικῶν μο·  
νάδων. Οὐ κ. Sermon οὐ πεγράμμισε τὴν ἀνάγκην καταβολῆς προσπάθειῶν ἐκ μέ·  
ρους τῶν ἐπιχειρήσεων πρὸς συνεχῆ θελτίωσιν τῆς ποιότητος τῶν προϊόντων καὶ  
κατάλληλον συσκευασίαν αὐτῶν, μείωσιν τῆς τιμῆς αὐτῶν, προσφορωτέραν διορ·  
γάνωσιγ τοῦ διεκτύου διαγομῆς τῶν προϊόντων καὶ κατάλληλον ἐνημέρωσιν τοῦ  
ἀγοραστικοῦ κοινοῦ—ἔγχωροις καὶ ἀλλοδαποῦ—ἐπὶ τῆς καλῆς ποιότητος τῶν  
προϊόντων ἑκάστης ἐπιχειρήσεως, ἐκσυγχρονισμοῦ τοῦ τεχνικοῦ ἔξοπλισμοῦ καὶ  
τῶν ἐγκαταστάσεων τῶν οἰκονομικῶν μονάδων κλπ. Οὐ κ. Sermon, εἰς τὴν συ·  
νέχειαν τῆς δμιλίας του, ἀνεφέρθη εἰς τὸ ἄριστον μέγεθος τῶν ἐπιχειρήσεων καὶ  
τὰς δυσχερείας καθορισμοῦ ἐνιαίου γενικοῦ προτύπου δι’ 8λας τὰς χώρας—οἰκο·  
νομικῶς ἀγεπτυγμένας καὶ μὴ—τὰς δυγατότητας συγχωνεύσεως πλειόνων δμοει·

δῶν ἐπιχειρήσεων ἢ στεγνωτέρας συνεργασίας αὐτῶν καὶ τὰς ἐντεῦθεν προκυπτούσας εὐνοϊκὰς συνεπείας κλπ.

Ἡ πρωινὴ συνεδρία τῆς ἑπομένης ἡμέρας ἀφιερώθη εἰς τὴν δμιλίαν τοῦ Καθηγητοῦ κ. P. Bauchet, Διευθυντοῦ Σπουδῶν τῆς «Ἐθνικῆς Σχολῆς Διοικήσεως» τῆς Γαλλίας, μὲ θέμα: «Ἡ ἀλληλεξάρτησις διαφόρων στοιχείων τῆς οἰκονομικῆς κοινωνικῆς ζωῆς εἰς τὸ πλαίσιον μιᾶς ἐναρμονισμένης πολιτικῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως». Ἐκλογὴ τῶν στόχων καὶ δυνατότητες αὐξήσεως τῆς παραγωγικότητος». Ἡ λίαν ἐνδιαφέρουσα δμιλία τοῦ καθηγητοῦ κ. Bauchet διαιρεῖται εἰς δύο βασικὰ τμήματα. Οὕτω, κατ' ἀρχήν, ἐτόνισεν οὗτος τὰς ὑφισταμένας εἰσέτι δυσχερείας σαφεῖς ἐννοιολογικοῦ προσδιορισμοῦ τῆς ἔννοιας τῆς παραγωγικότητος—ἡ σημασία τῆς δροίας κατέστη, ίδια μεταπολεμικῶς, λίαν ἔκδηλος—τὰς ἀντιμετωπίζομένας δυσκολίας μετρήσεως αὐτῆς λόγῳ μὴ διάρκειας ἐπαρκῶν «προτύπων», ὡς καὶ γενικάς τινας μεθόδους αὐξήσεως αὐτῆς εἰς θλατάς τάξις χώρας.

Τὸ δεύτερον μέρος τῆς δμιλίας τοῦ κ. Bauchet ἀφιερώθη εἰς τὸν καθορισμὸν τῶν βασικῶν στόχων ἐνδε μακροχρονίου προγράμματος οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως μιᾶς χώρας. Ο κ. Bauchet ἀναφερόμενος εἰδικότερον εἰς τὸν τομέα τῶν ἐπενδύσεων καὶ τὴν ἐπιλογὴν τῶν πλέον ἀναγκαίων, ὑπεγράμμισε τὰς ὑφισταμένας δυσχερείας. Οὕτως, ἐτόνισεν, διεισδύεις λίαν δυσχερὲς νὰ προσδιορισθῇ δόγμας τῶν ἀπαιτούμενων εἰς μίαν χώραν καὶ εἰς συγκεκριμένην χρονικὴν περίοδον ἐπενδύσεων, κυρίως δμως νὰ καθορισθῇ αὐστηρῶς ἡ προτεραιότητος τῶν ἐπενδύσεων εἰς τοὺς καθ' ἔκαστα τομεῖς τῆς οἰκονομίας. Χαρακτηριστικῶς ἀνέφερεν διεισδύεις τὴν πρᾶξιν εἰναι λίαν δυσχερὲς νὰ δξιολογήσῃ τις τὴν σημασίαν τῆς ἰδρύσεως ἐνδε νοσοκομείου καὶ τῆς κατασκευῆς ἐνδε ἐργοστασίου ἢ τῆς κατασκευῆς μιᾶς γεφύρας καὶ τῆς ἀνεγέρσεως ἐνδε σχολείου καὶ νὰ προκαθορίσῃ τὴν προτεραιότητα τῆς χρονικῆς κλιμακώσεως τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἐπενδύσεων. Εἰς τὴν συνέχειαν τῆς εἰσηγήσεως δικ. Bauchet ἐτόνισεν διεισδύεις τὴν κρατοῦσαν γνώμην, ἡ ἐκπαίδευσις θὰ πρέπει νὰ ἀποτελῇ τὴν «σπουδαλικὴν στήλην» τῶν ἐπενδύσεων, ίδια εἰς χώρας ἐνθι τὸ ἐπίπεδον τῆς ἐκπαίδευσεως εἰναι χαμηλόν, ἀνεψέρθη δὲ εἰς τὸ τρίτον πενταετὲς γαλλικὸν Πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς περιόδου 1957-1961. Τέλος, ὑπεστήριξεν διεισδύεις τὴν διὰ νὰ εἴγαι, μακροχρονίως, ἀποδοτικαὶ αἱ ἐπενδύσεις εἰς μίαν χώραν θὰ πρέπει νὰ στηρίζωνται βασικῶς εἰς κριτήρια παραγωγικότητος καὶ νὰ λαμβάνεται ὑπὸ δψιν ἢ κάτωθι σχέσις:

$$\frac{P-C(M \cdot O XW)}{C} \text{ ενθα } P = \text{Produit net} \text{ καὶ } C = \text{capital}$$

Μετὰ τὴν δμιλίαν τοῦ κ. Bauchet ἔλαβε χώραν διεξοδικὴ συζήτησις ἐπὶ ἔρωτημάτων ὑποβληθέντων αὐτῷ ὑπὸ τῶν δύο δμάδων. Οὕτως, ἐζητήθησαν πλείονες πληροφορίαι σχετικαὶ μὲ τὴν σημασίαν διεξαγωγῆς στατιστικῶν ἐρευνῶν — κατὰ τομεῖς τῆς οἰκονομίας — σχετικῶς μὲ τὴν ἀπόδοσιν τῶν ἐπενδύσεων — δραχυχρονίως καὶ μακροχρονίως — τὰ κριτήρια δάσει τῶν δποίων θὰ πρέπει ἐπιστημονικῶς νὰ λαμβάνουν χώραν δ προγραμματισμὸς τῶν ἐπενδύσεων εἰς χώρας οἰκονομικῶς ἀνεπτυγμένας καὶ τοιαύτας εύρισκομένας εἰς τὸ στάδιον τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως κλπ.

Κατά τὴν διάρκειαν τῆς ἀπογευματίνης συνεδριάσεως τῆς ιδίας ἡμέρας ὥμιλησαν δ. κ. S. Barkin, διευθυντής τοῦ τμήματος τῶν Κοινωνικῶν Ὑποθέσεων τοῦ «Οργανισμοῦ Οἰκονομικῆς Συνεργασίας καὶ Ἀναπτύξεως» μὲν θέμα: «Ἡ ἔξελιξις τῶν βιομηχανικῶν σχέσεων» καὶ δ. κ. Roger Catin, ἐκπρόσωπος τῆς «Ἐγώσεως Κλωστοϋφαντουργικῶν Ἐπιχειρήσεων τῆς Γαλλίας» ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ θέματος. Ὁ κ. Barkin ἀνεφέρθη, κατ' ἀρχήν, εἰς τὴν σημασίαν τῶν βιομηχανικῶν σχέσεων, ἀγέλυσε διὸ διλίγων τὸ περιεχόμενον τοῦ ἀντικειμένου τῶν «Βιομηχανικῶν Σχέσεων» διὰ τῶν σημειώθεισῶν μεταπολεμικῶς ἔξελιξεων εἰς τὸν συγδικαλιστικὸν τομέα, ὑπεγράμμισε τὴν σημασίαν τῆς ἀποστολῆς τῶν ἐργατικῶν δργανώσεων καὶ συγδικάτων, ἀνεφέρθη δὲ τέλος εἰς τὸ ῦψος τῶν καταβαλομένων ἀμοιβῶν εἰς ἀνδρας καὶ γυναικας καὶ εἰς τὰς ποικίλας ἐπιβαρύνσεις τῶν ἐπιχειρήσεων, πέραν τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων ὑπὲρ ἀσφαλιστικῶν δργανώσιμῶν κ.λ.π.

Ο κ. R. Catin παρέσχεν ἐν συνεχείᾳ λίαν ἐνδιαφερούσας πληροφορίας ἐπὶ τῆς ἔξελιξεως τῶν βιομηχανικῶν σχέσεων ἐν Γαλλίᾳ. Οὕτως, ἐτόνισεν, διτὶ μέχρι τοῦ 1936 αἱ σχέσεις μεταξὺ ἐργατῶν καὶ ἐργοδοτῶν ἐν Γαλλίᾳ ἐρρυθμίζοντο κατὰ τρόπον ἀνοργάνωτον. Διὰ φηφισθέντος κατὰ τὸ 1936 Νόμου προεβλέπετο ἡ παρέκκαστη ἐπιχειρήσει ὑπαρξίας «délégués du personnel», σκοπὸς τῶν δποίων εἶναι νὰ συγδεύουν τοὺς ἐργάτας δσάκις οὗτοι ἐνεφανίζοντο εἰς τὴν Γεν. Διεύθυνσιν πρὸς ὑποδολὴν αἰτημάτων τῶν. Διὰ νεωτέρου δμοίως Νόμου, φηφισθέντος τὸ 1945, καθιερώθη διτὶ εἰς τὴν διοίκησιν τοῦ «Comité d'entreprise» θὰ μετέχῃ καὶ ἐκπρόσωπος τῶν ἐργατῶν, δστις θὰ πληροφορῇ τοὺς ἐργαζομένους ἐν ἐκάστη ἐπιχειρήσει ἐπὶ τῆς πορείας τῶν ἐργασιῶν αὐτῆς, τοῦ ῦψους τῶν προβλεπομένων κερδῶν ἢ ζημιῶν αλπ.

Ο κ. Catin ὑπεγράμμισεν ἐν συνεχείᾳ τὴν ἀνάγκην ὑπάρξεως στενῶν καὶ ἀδιαταράκτων σχέσεων μεταξὺ ἐργοδοτῶν καὶ ἐργοδοτουμένων ἐντὸς τῶν ἐπιχειρήσεων, εἰδικῶτερον ἀνεφέρθη εἰς δυσχερείας τὰς δποίας ἀντιμετωπίζει ἐν Γαλλίᾳ δ κλάδος τῆς κλωστοϋφαντουργίας, ίδιως δὲ τῆς βιομηχανίας δάμβακος, λόγῳ τοῦ δξιτάτου ἀνταγωνισμοῦ, εἰς τὴν σαφῶς διαγραφωμένην ταχεῖαν αὔξησιν τοῦ πληθυσμοῦ τῆς γῆς, τέλος δὲ εἰς τὴν ἀνάγκην — ἀμεσον καὶ ἐπιτακτικὴν — καλῆς μεταχειρίσεως τῶν ἐργαζομένων ὑπὸ τῶν ἐργοδοτῶν. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς πρωινῆς συνεδρίας τῆς Πέμπτης Βηγ. Ιουνίου ὧδιλησεν δ. κ. Al. King, Διευθύντης τῶν «Ἐπιστημονικῶν Ὑποθέσεων τοῦ ΟΟΣΑ», μὲν θέμα: «Ἡ σημασία τῆς ἐκπαιδεύσεως διὰ τὴν οἰκονομικὴν ἀγάπτειξιν».

Ο κ. King ἀγέλυσε κατ' ἀρχὴν τὴν σημασίαν τῆς ἐκπαιδεύσεως εἰς 8λας τὰς μορφὰς αὐτῆς καὶ τὴν ἀνάγκην συνεχοῦς προσαρμογῆς ταύτης πρὸς τὰς μεταβαλλομένας ἀπαιτήσεις τῆς οἰκονομίας καὶ τῆς κοινωνίας. Ἰδιαίτεραι προσπάθειαι θὰ πρέπει νὰ καταβληθοῦν πρὸς τὴν ἐνίσχυσιν τῆς παιδείας εἰς χώρας οἰκονομικῶς ὑπαναπτύκτους ἢ τοιαύτας ενρισκομένας εἰς τὸ στάδιον τῆς οἰκονομικῆς ἀγαπτύξεως, καθόσον ἢ ἔλλειψις προσώπων μὲν καταλλήλους γνώσεις — γενικὰς καὶ εἰδικὰς — θὰ παρεμποδίσῃ ἀποφασιστικῶς τὴν πρασπάθειαν ταχυτέρας οἰκονομικῆς ἀγαπτύξεως αὐτῶν. Οὕτω διὰ τὰς οἰκονομικῶς καθυστερημένας χώρας ἢ ἐκπαιδεύσεις θὰ πρέπει νὰ ἀποτελέσῃ ἐπένδυσιν «ἐθνικῆς σημασίας» καὶ ἀμέσου προτεραιότητος. Ἡ εἰσήγησις τοῦ κ. King ἐτερματίσθη μὲ σύντομον ἀπολογισμὸν

τοῦ ἔργου τοῦ Ὀργανισμοῦ «Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Συνεργασίας» καὶ τὸν διάδοχον αὐτοῦ ΟΟΣΑ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς ἐνισχύσεως καὶ ἐκπαιδεύσεως εἰς χώρας· μέλη τῶν ἀνω Ὀργανισμῶν, τῆς ἀποστολῆς ἐμπειρογνωμόνων εἰς πλεισταῖς χώρας πρὸς διεργάνωσιν ἐπιμορφωτικῶν προγραμμάτων — μικρᾶς ἢ μακροτέρας χρονικῆς διαρκείας. Ὁμοίως δ. κ. King ἀνεφέρθη εἰς προγράμματα διεξαχθέντα ἐπιτυχῶς διαφάνιας τοῦ ΟΟΣΑ εἰς τὴν Ἡπειρον καὶ Πελοπόννησον.

Μετὰ τὴν ὑπὸδολὴν ἐρωτημάτων τινῶν ἐκ μέρους τῶν δύο διμάδων, ὡμίλησεν εἰς τὴν ἀπογευματινὴν συνεδρίασιν δὲ τελευταῖος εἰσηγητής κ. Deurinck, Πρόεδρος τοῦ Σεμιναρίου καὶ Γεν. Διευθυντῆς τῆς Ὀργανώσεως «Βιομηχανία-Πλανεπιστήμιον», μὲν θέμα : «Προβλήματα δημιουργούμενα διὰ τὴν παραγωγικότητα ἐκ τῆς ἐρεύνης θεμάτων ἀνθρωπίνων σχέσεων». Εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς εἰσηγήσεως δ. κ. Deurinck ὡμίλησεν περὶ τῶν δυσχερεῖῶν, τὰς δποίας ἀντιμετωπίζει διεθνῶς ἢ μελέτη τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων καὶ εἰδικώτερον διπροσδιορισμὸς τῆς συμβολῆς τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων εἰς τὴν αὔξησιν τῆς παραγωγικότητος. Μετὰ ταῦτα ἀνέφερεν δτι τὰ προβλήματα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων δὲν εἶναι δυγατόν νὰ ἀντιμετωπίζονται πάντοτε διὰ τῆς ἰδίας ἐπιστημονικῆς μεθοδολογίας ἢ πρακτικῶς, δεδομένου δτι διάσταγμα συχνάκις ἔντονοι διαφορισμοὶ εἰς τὴν ὄψην τῶν προβλημάτων.

Εἰς τὴν συνέχειαν τῆς λίαν ἐνδιαφερούσης εἰσηγήσεως τοῦ κ. Deurinck ἀνέλυσε κατὰ τρόπον ἐπαγωγικὸν τὴν θετικὴν συμβολὴν τῶν «Ἀνθρωπίνων σχέσεων» εἰς τὴν ἀπρόσκοπτον λειτουργίαν μιᾶς οἰκονομικῆς μονάδος. Διὰ τοῦτο, ἐτέθησεν, εἰς τὰς περισσότερας χώρας καταβάλλονται, παρ’ ὅλας τὰς ἀντιμετωπιζομένας δυσχερείας, προσπάθειαι διενεργείας κατὰ τὸ δυγατόν, προτύπων στηρίζομένων εἰς πορίσματα τῆς φυσιολογίας, κοινωνιολογίας καὶ ψυχολογίας, δάσει τῶν δποίων θὰ ρυθμίζωνται αἱ σχέσεις τῶν ἀτόμων καὶ ἡ ἐν γένει πρὸς ἀλλήλους συμπεριφορά των. Μετὰ ταῦτα δ. κ. Deurinck διέγραψεν, ἐν γενικαῖς γραμματίς, μεθόδους τινὰς ἀξιολογήσεως τῶν ἀμέσων καὶ ἐμμέσων ἐπιδράσεων τῶν καλῶν «Ἀνθρωπίνων σχέσεων» ἐπὶ τῆς δρθιολογικῆς διοικήσεως τῶν οἰκονομικῶν μονάδων, ὠλοκλήρωσε δὲ τὴν διμίλιαν του τονίζων δτι, ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἔτων, τὰ προβλήματα τῶν ἀνθρωπίνων σχέσεων θὰ μελετηθοῦν κατὰ δάσθιος καὶ μὲ τεκμήρια περισσότερον ἐπιστημονικά.

Μετὰ τὴν εἰσήγησιν τοῦ κ. Deurinck ἔλαβε χώραν διεξοδικὴ συζήτησις, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς δποίας διετυπώθησαν ὥρισμέναι σκέψεις σχετικαὶ μὲ τὰς «Ἀνθρωπίνους σχέσεις».

Ἡ τελευταῖα ἡμέρα τοῦ Σεμιναρίου ἀφιερώθη εἰς τὴν διατύπωσιν γενικῶν συμπερασμάτων, ἀτινα θὰ ἀποσταλοῦν ἡμῖν προσεχῶς.

3. Ηρδε τιμὴν τῶν κ.κ. συνέδρων ἐδόθη τὴν 4ην Ιουνίου ὑπὸ τοῦ Βελγικοῦ Κέντρου Παραγωγικότητος ἀπογευματινὴ δεξιῶσις εἰς τὴν «οἰκίαν τοῦ Ἐράσμου», κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς δποίας ὡμίλησεν δ. κ. R. Raymackers, Πρόεδρος τοῦ Βελγικοῦ Κέντρου Παραγωγικότητος. «Ο Διευθυντῆς τῆς «οἰκίας Ἐράσμου», ήτις χρησιμοποιεῖται ἀπὸ ἑτοῖς ὡς Μουσεῖον, παρέσχε διαφωτιστικὰς πληροφορίας σχετικὰς μὲ τὸ ἔργον τοῦ Ἐράσμου. Ὁμοίως τὴν 5ην Ιουνίου, μετὰ τὴν λήξιν τῆς ἀπογευματινῆς συνεδρίας, οἱ μετέχοντες τοῦ Σεμιναρίου ἐπεσκέψθησαν δι. αὐτοκινήτων τὰ περίχωρα τῶν Βρυξελλῶν.